

# Jurnalul Oficial

## al Uniunii Europene

L 206



Ediția  
în limba română

Legislație

Anul 53  
6 august 2010

Cuprins

I *Acte legislative*

BUGETE

2010/421/UE, Euratom:

- ★ **Adoptarea definitivă a bugetului rectificativ nr. 2 al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2010** ..... 1

**Rectificări**

- ★ **Rectificare la adoptarea definitivă a bugetului general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2010 (JO L 64, 12.3.2010)** ..... 21

Preț: 3 EUR

**RO**

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

Toate sumele din acest document bugetar sunt exprimate în euro, cu excepția cazului în care se indică altfel.

Orice venit menționat la articolul 18 alineatul (1) din Regulamentul financiar, înscris la titlurile 5 și 6 ale situației veniturilor, poate conduce la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate în liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Cifrele pentru execuție privesc toate creditele autorizate, inclusiv creditele bugetare, creditele suplimentare și veniturile corespunzătoare.

## I

(Acte legislative)

## BUGETE

## PARLAMENTUL EUROPEAN

## ADOPTAREA DEFINITIVĂ

**a bugetului rectificativ nr. 2 al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2010**

(2010/421/UE, Euratom)

PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI EUROPEAN,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 314 alineatul (4) litera (a) și articolul 314 alineatul (9),

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 106a,

având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene <sup>(1)</sup>,

având în vedere bugetul general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2010, adoptat definitiv la 17 decembrie 2009 <sup>(2)</sup>,

având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară <sup>(3)</sup>,

având în vedere proiectul de buget rectificativ nr. 4 al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2010, întocmit de Consiliu la 16 aprilie 2010,

având în vedere poziția Consiliului privind proiectul de buget rectificativ nr. 4/2010, adoptată de Consiliu la 11 iunie 2010,

având în vedere articolele 75b și 75e din Regulamentul de procedură al Parlamentului European,

având în vedere faptul că Parlamentul a aprobat poziția Consiliului la 16 iunie 2010,

<sup>(1)</sup> JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 64, 12.3.2010.

<sup>(3)</sup> JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

CONSTATĂ URMĂTOARELE:

*Articol unic*

Procedura prevăzută la articolul 314 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene este încheiată, iar bugetul rectificativ nr. 2 al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2010 este adoptat definitiv.

Adoptată la Strasbourg, 16 iunie 2010.

*Președintele*

J. BUZEK

---

**BUGETUL RECTIFICATIV NR. 2 AL UNIUNII EUROPENE PENTRU EXERCIȚIUL  
FINANCIAR 2010****CONȚINUT**

Pagina

**SITUAȚIA GENERALĂ A VENITURILOR**

A. Introducere și finanțarea bugetului general .....	5
B. Situația generală a veniturilor pe linii bugetare .....	15
— Titlul 1: Resurse proprii .....	16
— Titlul 3: Excedente, solduri și ajustări .....	19



## A. INTRODUCERE ȘI FINANȚAREA BUGETULUI GENERAL

### FINANȚAREA BUGETULUI GENERAL

**Credite care urmează să fie acoperite în cursul exercițiului financiar 2010, în temeiul articolului 1 din Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene**

#### CHELTUIELI

Descriere	Buget 2010 <sup>(1)</sup>	Buget 2009 <sup>(2)</sup>	Variație (%)
1. Creștere durabilă	47 727 155 803	45 331 636 849	+ 5,28
2. Conservare și gestionare a resurselor naturale	58 135 640 809	49 905 562 321	+ 16,49
3. Cetățenie, libertate, securitate și justiție	1 397 957 870	1 911 333 701	- 26,86
4. UE ca actor mondial	7 787 695 183	8 080 323 731	- 3,62
5. Administrație	7 897 947 499	7 597 445 901	+ 3,96
6. Compensații	0	209 112 912	- 100,00
<b>Total cheltuieli <sup>(3)</sup></b>	<b>122 946 397 164</b>	<b>113 035 415 415</b>	<b>+ 8,77</b>

(<sup>1</sup>) Cifrele din această coloană corespund cifrelor din bugetul 2010 plus bugetele rectificative nr. 1/2010 și nr. 2/2010.  
(<sup>2</sup>) Cifrele din această coloană corespund cifrelor din bugetul 2009 (JO L 69, 13.3.2009, p. 1) plus proiectul preliminar de buget rectificativ nr. 1/2009-10/2009.  
(<sup>3</sup>) Articolul 310 alineatul (1) al treilea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (fostul articol 268 din Tratatul de instituire a Comunității Europene) prevede: „Veniturile și cheltuielile bugetare trebuie să fie echilibrate.”

## VENITURI

Descriere	Buget 2010 <sup>(1)</sup>	Buget 2009 <sup>(2)</sup>	Variație (%)
Venituri diverse (titlurile 4-9)	1 431 693 448	2 387 722 490	- 40,04
Excedent disponibil din exercițiul financiar anterior (capitolul 3 0, articolul 3 0 0)	2 253 591 199	1 796 151 821	+ 25,47
Excedent de resurse proprii generat de rambursarea excedentului de la Fondul de garantare pentru acțiuni externe (capitolul 3 0, articolul 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Sold de resurse proprii provenite din TVA și de resurse proprii bazate pe PIB/VNB pentru exercițiile financiare anterioare (capitolele 3 1 și 3 2)	p.m.	- 1 386 416 000	—
<b>Total venituri pentru titlurile 3-9</b>	<b>3 685 284 647</b>	<b>2 797 458 311</b>	<b>+ 31,74</b>
Valoarea netă a taxelor vamale și a cotizațiilor pentru zahăr (capitolele 1 1 și 1 2)	14 203 100 000	14 580 500 000	- 2,59
Resurse proprii provenite din TVA la rata uniformă (tabelele 1 și 2, capitolul 1 3)	13 950 917 375	13 668 391 900	+ 2,07
Rest de finanțat prin resursa complementară (resurse proprii bazate pe VNB, tabelul 3, capitolul 1 4)	91 107 095 142	81 989 065 204	+ 11,12
Credite care urmează să fie acoperite prin resursele proprii menționate la articolul 2 din Decizia nr. 2007/436/CE, Euratom <sup>(3)</sup>	119 261 112 517	110 237 957 104	+ 8,19
<b>Total venituri <sup>(4)</sup></b>	<b>122 946 397 164</b>	<b>113 035 415 415</b>	<b>+ 8,77</b>

(<sup>1</sup>) Cifrele din această coloană corespund cifrelor din bugetul 2010 plus bugetele rectificative nr. 1/2010 și nr. 2/2010.

(<sup>2</sup>) Cifrele din această coloană corespund cifrelor din bugetul (JO L 69, 13.3.2009, p. 1) plus bugetele rectificative nr. 1/2009-10/2009.

(<sup>3</sup>) Resursele proprii pentru bugetul 2010 sunt calculate pe baza previziunilor bugetare adoptate la cea de-a 145-a reuniune a Comitetului consultativ privind resursele proprii din 12 mai 2009.

(<sup>4</sup>) Articolul 310 alineatul (1) al treilea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (fostul articol 268 din Tratatul de instituire a Comunității Europene) prevede: „Veniturile și cheltuielile bugetare trebuie să fie echilibrate.”



**TABELUL 1**

Calcularea reducerii bazelor de evaluare armonizate ale taxei pe valoarea adăugată (TVA) în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (b) din Decizia 2007/436/CE, Euratom

Stat membru	1 % din baza de calcul a TVA neredusă	1 % din venitul național brut	Rata reducerii (%)	1 % din venitul național brut înmulțit cu rata reducerii	1 % din baza de calcul a TVA redusă <sup>(1)</sup>	State membre cu bază de calcul a TVA redusă
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	1 443 248 000	3 399 546 000	50	1 699 773 000	1 443 248 000	
Bulgaria	193 919 000	341 983 000	50	170 991 500	170 991 500	Bulgaria
Republica Cehă	686 271 000	1 279 932 000	50	639 966 000	639 966 000	Republica Cehă
Danemarca	1 005 323 000	2 411 018 000	50	1 205 509 000	1 005 323 000	
Germania	10 666 708 000	24 090 310 000	50	12 045 155 000	10 666 708 000	
Estonia	81 803 000	133 404 000	50	66 702 000	66 702 000	Estonia
Irlanda	742 238 000	1 349 841 000	50	674 920 500	674 920 500	Irlanda
Grecia	1 367 189 000	2 421 766 000	50	1 210 883 000	1 210 883 000	Grecia
Spania	5 369 673 000	10 293 417 000	50	5 146 708 500	5 146 708 500	Spania
Franța	9 108 724 000	19 500 051 000	50	9 750 025 500	9 108 724 000	
Italia	6 776 268 000	15 109 535 000	50	7 554 767 500	6 776 268 000	
Cipru	167 048 000	176 204 000	50	88 102 000	88 102 000	Cipru
Letonia	70 219 000	180 611 000	50	90 305 500	70 219 000	
Lituania	130 593 000	264 183 000	50	132 091 500	130 593 000	
Luxemburg	211 591 000	286 429 000	50	143 214 500	143 214 500	Luxemburg
Ungaria	381 677 000	842 197 000	50	421 098 500	381 677 000	
Malta	45 533 000	57 996 000	50	28 998 000	28 998 000	Malta
Țările de Jos	2 828 548 000	5 805 151 000	50	2 902 575 500	2 828 548 000	
Austria	1 253 649 000	2 736 331 000	50	1 368 165 500	1 253 649 000	
Polonia	1 700 003 000	2 865 624 000	50	1 432 812 000	1 432 812 000	Polonia
Portugalia	991 818 000	1 550 258 000	50	775 129 000	775 129 000	Portugalia
România	495 500 000	1 300 553 000	50	650 276 500	495 500 000	
Slovenia	200 313 000	362 065 000	50	181 032 500	181 032 500	Slovenia
Slovacia	291 615 000	691 742 000	50	345 871 000	291 615 000	
Finlanda	804 232 000	1 795 719 000	50	897 859 500	804 232 000	
Suedia	1 286 602 000	2 941 457 000	50	1 470 728 500	1 286 602 000	
Regatul Unit	7 790 892 000	16 068 303 000	50	8 034 151 500	7 790 892 000	
<b>Total</b>	<b>56 091 197 000</b>	<b>118 255 626 000</b>		<b>59 127 813 000</b>	<b>54 893 257 500</b>	

<sup>(1)</sup> Baza care trebuie folosită nu depășește 50 % din VNB.

**TABELUL 2**

Defalcarea resurselor proprii provenite din TVA în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (b) din Decizia 2007/436/CE, Euratom (capitolul 1 3)

Stat membru	1 % din baza de calcul a TVA redusă	Rata uniformă a resursei proprii TVA <sup>(1)</sup> (%)	Resurse proprii TVA la rata uniformă
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	1 443 248 000	0,300	432 974 400
Bulgaria	170 991 500	0,300	51 297 450
Republica Cehă	639 966 000	0,300	191 989 800
Danemarca	1 005 323 000	0,300	301 596 900
Germania	10 666 708 000	0,150	1 600 006 200
Estonia	66 702 000	0,300	20 010 600
Irlanda	674 920 500	0,300	202 476 150
Grecia	1 210 883 000	0,300	363 264 900
Spania	5 146 708 500	0,300	1 544 012 550
Franța	9 108 724 000	0,300	2 732 617 200
Italia	6 776 268 000	0,300	2 032 880 400
Cipru	88 102 000	0,300	26 430 600
Letonia	70 219 000	0,300	21 065 700
Lituania	130 593 000	0,300	39 177 900
Luxemburg	143 214 500	0,300	42 964 350
Ungaria	381 677 000	0,300	114 503 100
Malta	28 998 000	0,300	8 699 400
Țările de Jos	2 828 548 000	0,100	282 854 800
Austria	1 253 649 000	0,225	282 071 025
Polonia	1 432 812 000	0,300	429 843 600
Portugalia	775 129 000	0,300	232 538 700
România	495 500 000	0,300	148 650 000
Slovenia	181 032 500	0,300	54 309 750
Slovacia	291 615 000	0,300	87 484 500
Finlanda	804 232 000	0,300	241 269 600
Suedia	1 286 602 000	0,100	128 660 200
Regatul Unit	7 790 892 000	0,300	2 337 267 600
<b>Total</b>	<b>54 893 257 500</b>		<b>13 950 917 375</b>

(<sup>1</sup>) Exclusiv pentru perioada 2007-2013, rata resursei TVA se stabilește la 0,225 % în cazul Austriei, la 0,15 % în cazul Germaniei și la 0,10 % în cazul Țărilor de Jos și al Suediei.

**TABELUL 3**

Determinarea ratei uniforme și defalcarea resurselor bazate pe venitul național brut în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (c) din Decizia 2007/436/CE, Euratom (capitolul 1 4)

Stat membru	1 % din venitul național brut	Rata uniformă a resurselor proprii, „baza de calcul complementară”	Resurse proprii, „baza de calcul complementară”, la rata uniformă
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	3 399 546 000		2 619 095 356
Bulgaria	341 983 000		263 472 266
Republica Cehă	1 279 932 000		986 091 660
Danemarca	2 411 018 000		1 857 508 634
Germania	24 090 310 000		18 559 777 993
Estonia	133 404 000		102 777 782
Irlanda	1 349 841 000		1 039 951 304
Grecia	2 421 766 000		1 865 789 162
Spania	10 293 417 000		7 930 306 182
Franța	19 500 051 000		15 023 327 531
Italia	15 109 535 000		11 640 764 075
Cipru	176 204 000		135 751 973
Letonia	180 611 000	0,7704250 <sup>(1)</sup>	139 147 237
Lituania	264 183 000		203 533 198
Luxemburg	286 429 000		220 672 073
Ungaria	842 197 000		648 849 656
Malta	57 996 000		44 681 570
Țările de Jos	5 805 151 000		4 472 433 679
Austria	2 736 331 000		2 108 137 914
Polonia	2 865 624 000		2 207 748 479
Portugalia	1 550 258 000		1 194 357 578
România	1 300 553 000		1 001 978 594
Slovenia	362 065 000		278 943 941
Slovacia	691 742 000		532 935 357
Finlanda	1 795 719 000		1 383 466 879
Suedia	2 941 457 000		2 266 172 121
Regatul Unit	16 068 303 000		12 379 422 948
<b>Total</b>	<b>118 255 626 000</b>		<b>91 107 095 142</b>

<sup>(1)</sup> Calcularea ratei: (91 107 095 142) / (118 255 626 000) = 0,770425037892066.

**TABELUL 4**

Calcularea reducerii brute a contribuției la VNB pentru Țările de Jos și Suedia și finanțarea acesteia, în temeiul articolului 2 alineatul (5) din Decizia 2007/436/CE, Euratom (capitolul 1 6)

Stat membru	Reducere brută	Pondere procentuală a bazei VNB	Cheia VNB aplicată reducerii brute	Finanțarea reducerii în favoarea Țărilor de Jos și a Suediei
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgia		2,87	23 368 678	23 368 678
Bulgaria		0,29	2 350 811	2 350 811
Republica Cehă		1,08	8 798 327	8 798 327
Danemarca		2,04	16 573 479	16 573 479
Germania		20,37	165 598 200	165 598 200
Estonia		0,11	917 027	917 027
Irlanda		1,14	9 278 886	9 278 886
Grecia		2,05	16 647 361	16 647 361
Spania		8,70	70 757 550	70 757 550
Franța		16,49	134 044 491	134 044 491
Italia		12,78	103 863 827	103 863 827
Cipru		0,15	1 211 237	1 211 237
Letonia		0,15	1 241 531	1 241 531
Lituania		0,22	1 816 009	1 816 009
Luxemburg		0,24	1 968 930	1 968 930
Ungaria		0,71	5 789 311	5 789 311
Malta		0,05	398 668	398 668
Țările de Jos	- 651 393 555	4,91	39 904 949	- 611 488 606
Austria		2,31	18 809 699	18 809 699
Polonia		2,42	19 698 467	19 698 467
Portugalia		1,31	10 656 564	10 656 564
România		1,10	8 940 077	8 940 077
Slovenia		0,31	2 488 856	2 488 856
Slovacia		0,58	4 755 075	4 755 075
Finlanda		1,52	12 343 877	12 343 877
Suedia	- 161 502 534	2,49	20 219 747	- 141 282 787
Regatul Unit		13,59	110 454 455	110 454 455
<b>Total</b>	<b>- 812 896 089</b>	<b>100,00</b>	<b>812 896 089</b>	<b>0</b>

Deflatorul PIB la nivelul UE, în EUR (previziuni economice în primăvara anului 2009):

(a) 2004 UE25 = 107,3854 / (b) 2006 UE25 = 112,1711 / (c) 2006 UE27 = 112,5095 / (d) 2010 UE27 = 115,9689

Suma forfetară pentru Țările de Jos: în prețuri 2010:

605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 651 393 555 EUR

Suma forfetară pentru Suedia: în prețuri 2010:

150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 161 502 534 EUR

TABELUL 5

Corectarea dezechilibrelor bugetare pentru Regatul Unit pentru anul 2009, în temeiul articolului 4 din Decizia 2007/436/CE, Euratom (capitolul 1 5)

Descriere	Coeficient <sup>(1)</sup> (%)	Sumă
1. Partea Regatului Unit (în %) din baza neredusă de calcul a TVA indicativă	13,8313	
2. Partea Regatului Unit (în %) din totalul cheltuielilor alocate, ținând seama de cheltuielile de extindere	7,2604	
3. (1) – (2)	6,5709	
<b>4. Total cheltuieli alocate</b>		<b>104 614 895 122</b>
5. Cheltuieli legate de extindere <sup>(2)</sup> = (5a + 5b)		12 586 767 353
5a. Cheltuieli de preaderare		3 023 312 156
5b. Cheltuieli legate de articolul 4 alineatul (1) litera (g)		9 563 455 197
6. Total cheltuieli alocate, ținând seama de cheltuielile de extindere = (4) – (5)		92 028 127 769
7. Suma inițială a corecției în favoarea Regatului Unit = (3) × (6) × 0,66		3 991 091 896
8. Avantajul Regatului Unit <sup>(3)</sup>		19 427 650
9. Corecția de bază pentru Regatul Unit = (7) – (8)		3 971 664 246
10. Câștiguri excepționale provenite din resursele proprii tradiționale <sup>(4)</sup>		13 121 864
11. Corecția în favoarea Regatului Unit = (9) – (10)		3 958 542 381

(<sup>1</sup>) Procentaje rotunjite.  
(<sup>2</sup>) Valoarea cheltuielilor aferente extinderii corespunde: (i) plăților efectuate către cele 10 noi state membre (care au aderat la UE la 1 mai 2004) în temeiul creditelor din 2003, astfel cum au fost ajustate prin aplicarea deflatorului PIB la nivelul UE pentru anii 2004-2008, precum și plăților efectuate către Bulgaria și România în temeiul creditelor 2006, astfel cum au fost ajustate prin aplicarea deflatorului PIB la nivelul UE pentru anii 2007-2008; și (ii) cheltuielilor totale alocate în aceste state membre, cu excepția plăților agricole directe și a cheltuielilor legate de piață, precum și a acelei părți a cheltuielilor pentru dezvoltare rurală provenite din FEOGA, secțiunea Garantare. Această sumă se deduce din totalul cheltuielilor alocate pentru ca acele cheltuieli care erau nediminuate înainte de extindere să rămână la fel și după aceasta.  
(<sup>3</sup>) „Avantajul Regatului Unit” corespunde efectelor care decurg pentru Regatul Unit din trecerea la TVA redusă și introducerea resursei proprii bazate pe PNB/VNB.  
(<sup>4</sup>) Aceste câștiguri excepționale corespund câștigurilor nete ale Regatului Unit care rezultă din creșterea – de la 10 % la 25 % la 1 ianuarie 2001 – a procentajului de resurse proprii tradiționale reținut de statele membre pentru acoperirea costurilor legate de colectarea resurselor proprii tradiționale.

În conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din Decizia 2007/436/CE, Euratom, în perioada 2007-2013 contribuția suplimentară a Regatului Unit care rezultă din reducerea cheltuielilor alocate prin cheltuielile legate de extindere astfel cum sunt menționate la alineatul (1) litera (g) nu depășește 10,5 miliarde EUR, sumă calculată în prețurile 2004. Cifrele corespunzătoare sunt prezentate în tabelul de mai jos.

Corecțiile pentru UK 2007-2012 Diferența în suma inițială raportată la pragul de 10,5 miliarde EUR (DRP 2007 vs. DRP 2000), în EUR	Diferența în prețuri curente	Diferența în prețuri constante 2004
(A) Corecția 2007 în favoarea Regatului Unit	0	0
(B) Corecția 2008 în favoarea Regatului Unit	- 157 057 452	- 146 241 792
(C) Corecția 2009 în favoarea Regatului Unit	- 414 749 593	- 384 907 296
(D) Corecția 2010 în favoarea Regatului Unit	n/a	n/a
(E) Corecția 2011 în favoarea Regatului Unit	n/a	n/a
(F) Corecția 2012 în favoarea Regatului Unit	n/a	n/a
<b>(G) Suma diferențelor = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)</b>	<b>- 571 807 045</b>	<b>- 531 149 088</b>

TABELUL 6

Calcularea finanțării corecției în favoarea Regatului Unit în valoare de – 3 958 542 381 EUR (capitolul 1 5)

Stat membru	Partea procentuală în baza VNB	Părți fără Regatul Unit	Părți fără Germania, Țările de Jos, Austria, Suedia și Regatul Unit	Trei pătrimi din partea Germaniei, a Țărilor de Jos, a Austriei și a Suediei în coloana 2	Coloana 4 repartizată în conformitate cu coloana 3	Barem de finanțare	Barem de finanțare aplicat corecției
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,87	3,33	5,10		1,33	4,66	184 436 541
Bulgaria	0,29	0,33	0,51		0,13	0,47	18 553 701
Republica Cehă	1,08	1,25	1,92		0,50	1,75	69 440 517
Danemarca	2,04	2,36	3,62		0,94	3,30	130 805 649
Germania	20,37	23,57	0,00	- 17,68	0,00	5,89	233 303 187
Estonia	0,11	0,13	0,20		0,05	0,18	7 237 605
Irlanda	1,14	1,32	2,03		0,53	1,85	73 233 310
Grecia	2,05	2,37	3,64		0,95	3,32	131 388 763
Spania	8,70	10,07	15,45		4,03	14,11	558 451 694
Franța	16,49	19,08	29,27		7,64	26,73	1 057 941 839
Italia	12,78	14,79	22,68		5,92	20,71	819 741 920
Cipru	0,15	0,17	0,26		0,07	0,24	9 559 646
Letonia	0,15	0,18	0,27		0,07	0,25	9 798 740
Lituania	0,22	0,26	0,40		0,10	0,36	14 332 796
Luxemburg	0,24	0,28	0,43		0,11	0,39	15 539 714
Ungaria	0,71	0,82	1,26		0,33	1,15	45 691 955
Malta	0,05	0,06	0,09		0,02	0,08	3 146 474
Țările de Jos	4,91	5,68	0,00	- 4,26	0,00	1,42	56 220 125
Austria	2,31	2,68	0,00	- 2,01	0,00	0,67	26 500 064
Polonia	2,42	2,80	4,30		1,12	3,93	155 469 518
Portugalia	1,31	1,52	2,33		0,61	2,12	84 106 590
România	1,10	1,27	1,95		0,51	1,78	70 559 274
Slovenia	0,31	0,35	0,54		0,14	0,50	19 643 216
Slovacia	0,58	0,68	1,04		0,27	0,95	37 529 276
Finlanda	1,52	1,76	2,70		0,70	2,46	97 423 656
Suedia	2,49	2,88	0,00	- 2,16	0,00	0,72	28 486 611
Regatul Unit	13,59	0,00	0,00		0,00	0,00	0
<b>Total</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>- 26,11</b>	<b>26,11</b>	<b>100,00</b>	<b>3 958 542 381</b>

Calcululele se efectuează cu 15 zecimale.

TABELUL 7

Situatie recapitulativă a finanțării (1) bugetului general în funcție de tipul de resursă proprie și de stat membru

Stat membru	Resurse proprii tradiționale (RPT)				Resurse proprii bazate pe TVA și pe VNB, inclusiv ajustările						Total resurse proprii (2)
	Cotizații nete pentru zahăr (75 %)	Taxe vamale nete (75 %)	Total net resurse proprii tradiționale (75 %)	Costuri de colectare (25 % din valoarea brută a RPT)	Resursa proprie bazată pe TVA	Resursa proprie bazată pe VNB	Reducerea în favoarea Țărilor de Jos și a Suediei	Corecția în favoarea Regatului Unit	Total „contribuții naționale”	Ponderea în totalul „contribuțiilor naționale” (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgia	6 600 000	1 547 600 000	1 554 200 000	518 066 667	432 974 400	2 619 095 356	23 368 678	184 436 541	3 259 874 975	3,10	4 814 074 975
Bulgaria	400 000	73 800 000	74 200 000	24 733 333	51 297 450	263 472 266	2 350 811	18 553 701	335 674 228	0,32	409 874 228
Republica Cehă	3 400 000	193 300 000	196 700 000	65 566 667	191 989 800	986 091 660	8 798 327	69 440 517	1 256 320 304	1,20	1 453 020 304
Danemarca	3 400 000	284 100 000	287 500 000	95 833 333	301 596 900	1 857 508 634	16 573 479	130 805 649	2 306 484 662	2,20	2 593 984 662
Germania	26 300 000	2 683 300 000	2 709 600 000	903 199 997	1 600 006 200	18 559 777 993	165 598 200	233 303 187	20 558 685 580	19,57	23 268 285 580
Estonia	0	22 600 000	22 600 000	7 533 333	20 010 600	102 777 782	917 027	7 237 605	130 943 014	0,12	153 543 014
Irlanda	0	173 300 000	173 300 000	57 766 667	202 476 150	1 039 951 304	9 278 886	73 233 310	1 324 939 650	1,26	1 498 239 650
Grecia	1 400 000	194 000 000	195 400 000	65 133 334	363 264 900	1 865 789 162	16 647 361	131 388 763	2 377 090 186	2,26	2 572 490 186
Spania	4 700 000	1 037 100 000	1 041 800 000	347 266 667	1 544 012 550	7 930 306 182	70 757 550	558 451 694	10 103 527 976	9,62	11 145 327 976
Franța	30 900 000	979 000 000	1 009 900 000	336 633 333	2 732 617 200	15 023 327 531	134 044 491	1 057 941 839	18 947 931 061	18,04	19 957 831 061
Italia	4 700 000	1 318 100 000	1 322 800 000	440 933 334	2 032 880 400	11 640 764 075	103 863 827	819 741 920	14 597 250 222	13,89	15 920 050 222
Cipru	0	38 400 000	38 400 000	12 800 000	26 430 600	135 751 973	1 211 237	9 559 646	172 953 456	0,16	211 353 456
Letonia	0	11 600 000	11 600 000	3 866 667	21 065 700	139 147 237	1 241 531	9 798 740	171 253 208	0,16	182 853 208
Lituania	800 000	45 700 000	46 500 000	15 500 000	39 177 900	203 533 198	1 816 009	14 332 796	258 859 903	0,25	305 359 903
Luxemburg	0	12 000 000	12 000 000	4 000 000	42 964 350	220 672 073	1 968 930	15 539 714	281 145 067	0,27	293 145 067
Ungaria	2 000 000	92 400 000	94 400 000	31 466 667	114 503 100	648 849 656	5 789 311	45 691 955	814 834 022	0,78	909 234 022
Malta	0	10 600 000	10 600 000	3 533 333	8 699 400	44 681 570	398 668	3 146 474	56 926 112	0,05	67 526 112
Țările de Jos	7 300 000	1 790 300 000	1 797 600 000	599 200 000	282 854 800	4 472 433 679	-611 488 606	56 220 125	4 200 019 998	4,00	5 997 619 998
Austria	3 200 000	171 200 000	174 400 000	58 133 334	282 071 025	2 108 137 914	18 809 699	26 500 064	2 435 518 702	2,32	2 609 918 702
Polonia	12 800 000	330 100 000	342 900 000	114 300 000	429 843 600	2 207 748 479	19 698 467	155 469 518	2 812 760 064	2,68	3 155 660 064
Portugalia	200 000	112 800 000	113 000 000	37 666 667	232 538 700	1 194 357 578	10 656 564	84 106 590	1 521 659 432	1,45	1 634 659 432
România	1 000 000	152 400 000	153 400 000	51 133 333	148 650 000	1 001 978 594	8 940 077	70 559 274	1 230 127 945	1,17	1 383 527 945
Slovenia	0	80 200 000	80 200 000	26 733 333	54 309 750	278 943 941	2 488 856	19 643 216	355 385 763	0,34	435 585 763
Slovacia	1 400 000	128 200 000	129 600 000	43 200 000	87 484 500	532 935 357	4 755 075	37 529 276	662 704 208	0,63	792 304 208
Finlanda	800 000	136 200 000	137 000 000	45 666 667	241 269 600	1 383 466 879	12 343 877	97 423 656	1 734 504 012	1,65	1 871 504 012
Suedia	2 600 000	431 000 000	433 600 000	144 533 334	128 660 200	2 266 172 121	-141 282 787	28 486 611	2 282 036 145	2,17	2 715 636 145
Regatul Unit	9 500 000	2 030 400 000	2 039 900 000	679 966 667	2 337 267 600	12 379 422 948	110 454 455	-3 958 542 381	10 868 602 622	10,35	12 908 502 622
<b>Total</b>	<b>123 400 000</b>	<b>14 079 700 000</b>	<b>14 203 100 000</b>	<b>4 734 366 667</b>	<b>13 950 917 375</b>	<b>91 107 095 142</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>105 058 012 517</b>	<b>100,00</b>	<b>119 261 112 517</b>

(1) p.m. (resurse proprii + alte venituri = total venituri = total cheltuieli); (119 261 112 517 + 3 685 284 647 = 122 946 397 164 = 122 946 397 164).

(2) Total resurse proprii ca procentaj din VNB: (119 261 112 517) / (11 825 562 600 000) = 1,01 %; plafonul resurselor proprii ca procentaj din VNB: 1,23 %.





## B. SITUAȚIA GENERALĂ A VENITURILOR PE LINII BUCETARE

## VENITURI

Titlul	Rubrică	Buget 2010	Buget rectificativ nr. 2/2010	Sumă nouă
1	RESURSE PROPRII	121 514 703 716	- 2 253 591 199	119 261 112 517
3	EXCEDENTE, SOLDURI ȘI AJUSTĂRI	p.m.	2 253 591 199	2 253 591 199
4	VENITURI PROVENITE DE LA PERSOANE CARE LUCREAZĂ ÎN INSTITUȚIILE ȘI ALTE ORGANISME ALE UNIUNII	1 179 589 448		1 179 589 448
5	VENITURI DIN FUNCȚIONAREA ADMINISTRATIVĂ A INSTITUȚIILOR	68 894 000		68 894 000
6	CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI ÎN CADRUL ACORDURILOR ȘI AL PROGRAMELOR COMUNITARE/UE	30 000 000		30 000 000
7	PENALITĂȚI DE ÎNTÂRZIERE ȘI AMENZI	123 000 000		123 000 000
8	OPERAȚIUNI DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT	p.m.		p.m.
9	VENITURI DIVERSE	30 210 000		30 210 000
	<b>Total</b>	<b>122 946 397 164</b>		<b>122 946 397 164</b>

**TITLUL 1**  
**RESURSE PROPRII**

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2010	Buget rectificativ nr. 2/2010	Sumă nouă
1 0	TAXE AGRICOLE STABILITE DE INSTITUȚIILE COMUNITĂȚILOR EUROPENE ÎN LEGĂTURĂ CU COMERȚUL CU ȚĂRILE TERȚE ÎN CADRUL POLITICII AGRICOLE COMUNE [ARTICOLUL 2 ALINEATUL (1) LITERA (a) DIN DECIZIA 2000/597/CE, EURATOM]	—		—
1 1	COTIZAȚII ȘI ALTE TAXE PREVĂZUTE ÎN CADRUL ORGANIZĂRII COMUNE A PIEȚELOR ÎN SECTORUL ZAHĂRULUI [ARTICOLUL 2 ALINEATUL (1) LITERA (a) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM]	123 400 000		123 400 000
1 2	TAXE VAMALE ȘI ALTE TAXE LA CARE FACE TRIMITERE ARTICOLUL 2 ALINEATUL (1) LITERA (a) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM	14 079 700 000		14 079 700 000
1 3	RESURSE PROPRII CARE PROVIN DIN TAXA PE VALOARE ADĂUGATĂ ÎN BAZA ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1) LITERA (b) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM	13 950 917 375		13 950 917 375
1 4	RESURSE PROPRII BAZATE PE VENITUL NAȚIONAL BRUT ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1) LITERA (c) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM	93 360 686 341	- 2 253 591 199	91 107 095 142
1 5	CORECTAREA DEZECHILIBRELOR BUGETARE	0		0
1 6	REDUCEREA BRUTĂ A CONTRIBUȚIEI ANUALE BAZATE PE VNB ÎN FAVOAREA ȚĂRILOR DE JOS ȘI A SUEDEI	0		0
<b>Titlul 1 — Total</b>		<b>121 514 703 716</b>	<b>- 2 253 591 199</b>	<b>119 261 112 517</b>

**TITLUL 1**  
**RESURSE PROPRII**

**CAPITOLUL 1 4 — RESURSE PROPRII BAZATE PE VENITUL NAȚIONAL BRUT ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1) LITERA (c) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM**

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2010	Buget rectificativ nr. 2/2010	Sumă nouă
1 4	RESURSE PROPRII BAZATE PE VENITUL NAȚIONAL BRUT ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1) LITERA (c) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM			
<b>1 4 0</b>	<b>Resurse proprii bazate pe venitul național brut în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (c) din Decizia 2007/436/CE, Euratom</b>	93 360 686 341	- 2 253 591 199	91 107 095 142
	<b>Capitolul 1 4 — Total</b>	<b>93 360 686 341</b>	<b>- 2 253 591 199</b>	<b>91 107 095 142</b>

**1 4 0** **Resurse proprii bazate pe venitul național brut în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (c) din Decizia 2007/436/CE, Euratom**

Buget 2010	Buget rectificativ nr 2/2010	Sumă nouă
93 360 686 341	- 2 253 591 199	91 107 095 142

*Comentarii*

Rata care se aplică la venitul național brut al statelor membre pentru acest exercițiu financiar este de 0,7704 %.

*Temei juridic*

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolul 2 alineatul (1) litera (c).

**CAPITOLUL 14 — RESURSE PROPRII BAZATE PE VENITUL NAȚIONAL BRUT ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1)  
LITERA (c) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM (continuare)**

**140** (continuare)

Stat membru	Buget 2010	Buget rectificativ nr. 2/2010	Sumă nouă
Belgia	2 683 880 324	- 64 784 968	2 619 095 356
Bulgaria	269 989 418	- 6 517 152	263 472 266
Republica Cehă	1 010 483 256	- 24 391 596	986 091 660
Danemarca	1 903 455 276	- 45 946 642	1 857 508 634
Germania	19 018 865 755	- 459 087 762	18 559 777 993
Estonia	105 320 055	- 2 542 273	102 777 782
Irlanda	1 065 675 152	- 25 723 848	1 039 951 304
Grecia	1 911 940 629	- 46 151 467	1 865 789 162
Spania	8 126 467 285	- 196 161 103	7 930 306 182
Franța	15 394 938 969	- 371 611 438	15 023 327 531
Italia	11 928 705 683	- 287 941 608	11 640 764 075
Cipru	139 109 884	- 3 357 911	135 751 973
Letonia	142 589 131	- 3 441 894	139 147 237
Lituania	208 567 719	- 5 034 521	203 533 198
Luxemburg	226 130 535	- 5 458 462	220 672 073
Ungaria	664 899 359	- 16 049 703	648 849 656
Malta	45 786 797	- 1 105 227	44 681 570
Țările de Jos	4 583 062 134	- 110 628 455	4 472 433 679
Austria	2 160 284 029	- 52 146 115	2 108 137 914
Polonia	2 262 358 524	- 54 610 045	2 207 748 479
Portugalia	1 223 900 763	- 29 543 185	1 194 357 578
România	1 026 763 164	- 24 784 570	1 001 978 594
Slovenia	285 843 795	- 6 899 854	278 943 941
Slovacia	546 117 847	- 13 182 490	532 935 357
Finlanda	1 417 687 800	- 34 220 921	1 383 466 879
Suedia	2 322 227 311	- 56 055 190	2 266 172 121
Regatul Unit	12 685 635 747	- 306 212 799	12 379 422 948
<i>Articolul 140 – Total</i>	93 360 686 341	- 2 253 591 199	91 107 095 142

**TITLUL 3**  
**EXCEDENTE, SOLDURI ȘI AJUSTĂRI**

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2010	Buget rectificativ nr. 2/2010	Sumă nouă
3 0	EXCEDENT PROVENIT DIN EXERCITIUL FINANCIAR PRECEDENT	p.m.	2 253 591 199	2 253 591 199
3 1	SOLDURI ȘI AJUSTĂRI ALE SOLDURILOR BAZATE PE TVA PENTRU EXERCITIILE FINANCIARE PRECEDENTE CA URMARE A APLICĂRII ARTICOLULUI 10 ALINEATELE (4), (5) ȘI (8) DIN REGULAMENTUL (CE, EURATOM) NR. 1150/2000	p.m.		p.m.
3 2	SOLDURI ȘI AJUSTĂRI ALE SOLDURILOR BAZATE PE VENITUL/PRODUSUL NAȚIONAL BRUT PENTRU EXERCITIILE FINANCIARE PRECEDENTE CA URMARE A APLICĂRII ARTICOLULUI 10 ALINEATELE (6)-(8) DIN REGULAMENTUL (CE, EURATOM) NR. 1150/2000	p.m.		p.m.
3 4	AJUSTARE CA URMARE A EFECTULUI PROVOCAT DE ABSENȚA ANUMITOR STATE MEMBRE DIN ANUMITE POLITICI ÎN DOMENIUL LIBERTĂȚII, SECURITĂȚII ȘI JUSTIȚIEI	p.m.		p.m.
3 5	REZULTATUL CALCULULUI DEFINITIV AL FINANȚĂRII CORECTĂRII DEZECHILIBRELOR BUGETARE ÎN FAVOAREA REGATULUI UNIT	p.m.		p.m.
3 6	REZULTATUL ACTUALIZĂRIILOR INTERMEDIARE ALE CALCULULUI FINANȚĂRII CORECTĂRII DEZECHILIBRELOR BUGETARE ÎN FAVOAREA REGATULUI UNIT	p.m.		p.m.
3 7	AJUSTAREA REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A DECIZIEI 2007/436/CE, EURATOM PRIVIND SISTEMUL DE RESURSE PROPRII AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE	—		—
<b>Titlul 3 — Total</b>		<b>p.m.</b>	<b>2 253 591 199</b>	<b>2 253 591 199</b>

## TITLUL 3

## EXCEDENTE, SOLDURI ȘI AJUSTĂRI

## CAPITOLUL 3 0 — EXCEDENT PROVENIT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR PRECEDENT

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2010	Buget rectificativ nr. 2/2010	Sumă nouă
3 0	EXCEDENT PROVENIT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR PRECEDENT			
3 0 0	<i>Excedent provenit din exercițiul financiar precedent</i>	p.m.	2 253 591 199	2 253 591 199
3 0 2	<i>Excedent de resurse proprii provenit din restituirea excedentului din Fondul de garantare pentru acțiuni externe</i>	p.m.		p.m.
	<b>Capitolul 3 0 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>2 253 591 199</b>	<b>2 253 591 199</b>

## 3 0 0

*Excedent provenit din exercițiul financiar precedent*

Buget 2010	Buget rectificativ nr 2/2010	Sumă nouă
p.m.	2 253 591 199	2 253 591 199

*Comentarii*

Articolul 15 din Regulamentul financiar prevede că soldul fiecărui exercițiu financiar se înscrie în bugetul exercițiului următor ca venit, în cazul unui excedent, sau cheltuială, în cazul unui deficit.

Estimările relevante ale acestor venituri sau cheltuieli se înregistrează în buget în cursul procedurii bugetare și, dacă este cazul, printr-o scrisoare rectificativă prezentată în conformitate cu articolul 34 din Regulamentul financiar. Acestea se stabilesc în conformitate cu principiile menționate la articolul 15 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000.

După închiderea conturilor pentru fiecare exercițiu financiar, diferențele față de estimările făcute se înregistrează în bugetul exercițiului următor cu ajutorul unui buget rectificativ.

Un deficit se înscrie la articolul 27 02 01 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”.

*Temei juridic*

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 privind punerea în aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1).

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1), în special articolul 15.

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolul 7.

## RECTIFICĂRI

**Rectificare la adoptarea definitivă a bugetului general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2010***(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 64 din 12 martie 2010)*

La pagina 781, la articolul 09 06 04 „Creșterea și sectorul audiovizual: acțiuni pregătitoare în cadrul inițiativei audiovizuale i2i”, cifrele se citesc astfel:

„Credite 2010		Credite 2009		Execuție 2008	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—”

La pagina 782, la articolul 09 06 05 „Acțiune pregătitoare – Erasmus pentru jurnaliști”, cifrele se citesc astfel:

„Credite 2010		Credite 2009		Execuție 2008	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
500 000	500 000”				





**Prețul abonamentelor în 2010**  
**(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)**

Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, versiunea tipărită + CD-ROM, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, CD-ROM, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), CD-ROM, ediție bisăptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informații).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, *Jurnalele Oficiale* publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur CD-ROM multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Formatul CD-ROM va fi înlocuit în cursul anului 2010 cu formatul DVD.

**Distribuire și abonamente**

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_ro.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.**

**Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>**

